## Arakel Minassian

Curriculum vitae minassag@umich.edu

#### **EDUCATION**

In Progress Ph.D. Comparative Literature University of Michigan, Ann Arbor

2020 M.A. Russian, East European, and Eurasian Studies University of Michigan, Ann Arbor

2018 Honours Bachelor of Arts and Science McMaster University, Hamilton, ON, Canada

#### **PUBLICATIONS**

#### **Refereed Journal Articles**

"I Feel Distant, Shattered, in Two Halves': The Complexity of Returning to Western Armenia in Anna Davt'yan's 'Diarbek'ir: k'ur'." In "Home(land)s: Place, Loss, and Return in Contemporary Turkey," edited by Yaşar Tolga Cora and Laurent Dissard. Special issue, Études arméniennes contemporaines 13 (2021): 131-156.

# **Translations from Armenian (Multiple Dialects)**

## Book-Length

2025 Zabel Yesayan. *The Agony of a People: Haig Toroyan's Eyewitness Testimony of the Armenian Genocide*. London: I.B. Tauris.

### Poems and Other Short Genre

- 2025 Yeghishe Charents. "Vision of Death." *Turkoslavia*, Issue 4. Forthcoming March 2025
- 2021 Tlgadintsi. "From the Other World: Scene 6." In On Celestial Bodies, edited by Kevser Güler and Süreyyya Evren, 72-75. Istanbul: Arter Publications, 2021. (From Kharpert Armenian Dialect).

### **Armenian-Language Publications**

2022 Uuhuwwun(hun) – Հայերենն ու huyերէնը (Sahmanakhagh[kht] – Hayerenn u hayerēně) [Border-play: The Armenian and the Armenian]. Written jointly with Anahit Ghazaryan. Erevan, Armenia: Self-published with a grant from the Gulbenkian Foundation.

## AWARDS, HONORS, AND FELLOWSHIPS

- 2023 Excellence in Russian Language Award, Department of Slavic Languages and Literatures, University of Michigan (UM)
- 2022 2023 Pre-Candidate Fellowship, Center for Armenian Studies (CAS), UM
  - 2021 Projects Grant, Armenian Communities Department of the Calouste Gulbenkian Foundation. *For publication of a book in Armenian*.
- Summer 2020 Haiganoosh Mengushian/Ajemian Memorial Student Travel Award, CAS, UM.

  To participate in the 2020 Zarmanazan Western Armenian immersive camp.

  Declined as the camp was cancelled due to the Coronavirus pandemic.
- 2019 2020 Haiganoosh Mengushian/Ajemian Memorial Scholarship, CAS, UM
- 2019 2020 Foreign Language and Area Studies Fellowship in Intermediate Russian, US Department of Education (US/ED), Center for Russian, East European, and Eurasian Studies (CREES), UM
- Summer 2019 Haiganoosh Mengushian/Ajemian Memorial Student Travel Award, Armenian Studies Program (ASP), UM. For field research on contemporary Armenian literary production in Erevan, Armenia, Beirut, Lebanon, and Istanbul, Turkey.
- Summer 2019 Graduate Summer Funding, Weiser Center for Emerging Democracies (WCED), UM. For field research in Erevan, Beirut, and Istanbul.
  - 2018 2019 Foreign Language and Area Studies Fellowship in Intermediate Armenian, US/ED, CREES, UM
  - 2018 2019 Graduate Student Fellowship, WCED, UM
  - 2018 2019 Manoogian Simone Fellowship, ASP, UM

### **INVITED TALKS**

- 2023 "Հայերենն ու հայերէն [Hayerenn u hayerēně (The Armenian and the Armenian)]։ Dialogue on Armenian," March 30 University of Southern California Dornsife Institute of Armenian Studies https://www.youtube.com/watch?v=TRIGqOI-DBY
- "Voices from Inside the Wall: Two Contemporary Armenian Texts on the Nagorno-Karabakh Conflict," March 22
  Krikor and Clara Zohrab Information Center, New York, NY. *Delivered virtually* https://www.youtube.com/watch?v=-QNX5W0GiPI.

# WORKSHOPS

### **Workshops Organized**

2024 "Language Revitalization and Resurgence: The Case of Modern Armenian." *13th Annual International Graduate Student Workshop in Armenian Studies*. Center for Armenian Studies, University of Michigan (UM). Co-organized with Emma Portugal (Linguistics).

## **Papers Presented**

- 2023 "'Is This a Military Base?' Trauma and Violence in Zaven Biberian's *Mrchiwnneru* verchaloysě." *Multidisciplinary Workshop for Armenian Studies*. Center for Armenian Studies, UM.
- 2023 "Memory, Mourning, and Solidarity in Vasily Grossman's *Dobro vam* [Good to you]." *Multidisciplinary Workshop for Armenian Studies*. Center for Armenian Studies, UM.
- 2020 "The Complexity of Returning to Western Armenia in Anna Davt'yan's 'Diarbek'ir: k'ur'." *Afterlives of Catastrophes: "Western Armenia" in Comparative Perspective* Workshop, February 13-14. Center for Armenian Studies, UM.

# TEACHING EXPERIENCE

# **University of Michigan**

- 2024 2025 COMPLIT 122: Writing World Literatures *Writing and Reading Exile*
- 2023 2024 ENGLISH 125: Writing and Academic Inquiry
- Winter 2022 ARMENIAN 102: Western Armenian II

## **Other Teaching Experience**

*University-level* 

2017 – 2018 Teaching Assistant, *Practices of Knowledge* McMaster University

Outside the University

- 2020 2021 Western Armenian Teacher St. Sarkis Armenian Saturday School Dallas, TX
- 2020 2021 Private Western Armenian Tutor

# ADDITIONAL RESEARCH EXPERIENCE

- 2021 2023 Research Assistant (Professor Ronald G. Suny) University of Michigan
  - 2021 Research Assistant (Professor Will Stroebel) University of Michigan

Summer 2015, 2016 Summer Research Student, The Centre for Applied Genomics, The Hospital for Sick Children, Toronto, ON

### **SERVICE**

- 2023 2024 Co-organizer, Multidisciplinary Workshop for Armenian Studies, a Rackham Graduate School Interdisciplinary Workshop University of Michigan
- 2019 2020 Center for Russian, East European, and Eurasian Studies Executive Committee Graduate Student Representative University of Michigan

#### INTERVIEWS/MEDIA COVERAGE

- 2022 "«Սահմանախաղ(խտ) Հայերենն ու Հայերէնը» Գիրքին Առիթով Հարցազրոյց Համահեղինակ Առաքել Մինասեանին Հետ" ["A Conversation with Co-author Arakel Minassian on his new book, *Border-play: The Armenian and the Armenian*"]. Conducted by Nora Parseghian. *Aztag Newspaper*, Beirut, Lebanon, June 7, 2022 https://www.aztagdaily.com/archives/548308?fbclid=IwAR0QzDX\_OCtFmnKgwrI\_CM SaclNivUjE5fAwAS8QFYZ14-l8dvLq7PMjcac
- 2022 "Արեւելահայերենի ու արեւմտահայերենի «անհաշտ մտերմությունը»՝ մեկ գրքում" ["Eastern and Western Armenian's 'Irreconcilable Proximity' in One Book"]. With Anahit Ghazaryan, conducted by Nazeli Ohanyan. "Vernadun" program, *Public Radio of Armenia*, Erevan, Armenian, April 27, 2022 https://www.youtube.com/watch?v=nxppNCtyX\_M
- 2022 "Armenische Sprachen: 107 Jahre nach dem Völkermord." With Anahit Ghazaryan, conducted by Erman Ohanian. *AKEBİ Berlin*, April 24, 2022 https://www.youtube.com/watch?v=HsVE9F4NAd0
- 2021 "Contemporary Armenian Literature & the Karabakh Conflict." Conducted by Samira Alakbarli. *CaucasusTalks*, May 7, 2021 https://www.youtube.com/watch?v=Sg0bSPkx2DA.

### **LANGUAGES**

Armenian – Modern Western (fluent) and Eastern (advanced); Classical (beginner) Russian – Advanced (three years of study) French – Intermediate

#### PROFESSIONAL MEMBERSHIP

Society for Armenian Studies